



題字：鳩山威一郎

機関紙「友愛」

発行所

(財)日本友愛青年協会
〒112-0002
東京都文京区小石川
1-10-13

TEL:03-5684-3188

FAX:03-5684-3186

E-mail:yuai@qj8-so-net.ne.jp

http://www.yuaiyouth.or.jp

発行人：川手正一郎

編集人：鶴巻克雄

隔月1回 10日発行

購読料

年額 3,000円

外務省推進 2007「日中文化・スポーツ交流年」公式認定事業
日中緑化アモイプロジェクト

けん玉ペインティング・競技大会開催

日本けん玉協会の協力を得て、チャンピオン二人派遣
アモイ大学学生一五〇名参加
けん玉を軸に文化交流

「友愛」が植林で訪れた福建省アモイ市で、新たな文化交流が行われた。外務省が推進する2007「日中文化・スポーツ交流年」の正式認定事業として、「けん玉」のペインティングと競技の大会を開催したのだ。

今大会には、アモイ大学の学生一五〇名余の参加を得た。友愛訪中団に参加した日本側大学生とも、大いに交流が行われ成功裡に終了。開催にあたってはNPO法人日本けん玉協会よりチャンピオン二名の派遣、けん玉の寄贈と絶大な協力をいただいた。

- けん玉大会受賞者(敬称略)
競技
・一等賞：周運傑
・二等賞：張松、呉理、劉志勳
・三等賞：李峰、申凱、陳理剛、孟紫暉、黃怡萱、王婉菁、顧思聰、周軍、黃坤
ペインティング
・一等賞：羅昕
・二等賞：王再生、何佳斌
・三等賞：木曉琳、陳江鳴、蒙丹
・優秀賞：蘇小龍、楊旭、劉曉、王仁剛、李文傑、東必烈、張冬梅、許英、吳連貴

感謝状

財団法人 日本友愛青年協会 殿

貴殿は日中国交正常化35周年記念
2007「日中文化・スポーツ交流年」にあたり
交流年事業の推進に協力され、日中両国の
友好と両国民の相互理解の促進に多大なる
貢献をされました。
よってここに深く感謝の意を表します。

2007年12月31日

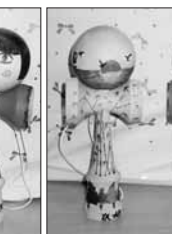
2007「日中文化・スポーツ交流年」日本側実行委員会
委員長 御色院篤夫
2007「日中文化・体育交流年」中国側組織委員会
主席 孫嘉成

2007「日中文化・スポーツ交流年」

日中国交正常化35周年を記念して、日中両国民の相互理解を深めることを目的に実施するものです。特に次世代の中国を担う方々に、新しい日本と日本人のイメージを正しく伝えていきたいと考えています。APECの日中外相会談でもこの事業を通じて、日中関係をより高い次元に高めていくことで一致しました。(外務省ホームページより)
ロゴはCHINAの「C」とJAPANの「J」で描いたハート



見事一位に輝いた羅さんの作品
画面には、日本の象徴である丹頂
鶴が優雅に飛ぶ様が、反対側には、
中国の象徴「万里の長城」と、龍
が描かれている。とても十五分で
仕上げたとは思えない緻密な筆致
で、色使いを絶妙な繊細な筆致
で、色使いを絶妙な繊細な筆致
で、色使いを絶妙な繊細な筆致



二位入賞の張さんの作品、中国服
と日本の着物で表裏で描かれてい
る。呉さんの作品は、海面から昇
る朝日と、海に浮かぶ帆船が見事



「けん玉のペインティン
グ」とは、耳慣れない言葉
だと思われる方も多いと思
うが、白木のけん玉に彩色
を施し、その芸術性を競う
ものである。「友愛」では
かねてよりNPO法人日本
けん玉協会が主催するコン

実施にあたっては、「友愛」
奥住壽監事のご尽力もあ
り、NPO法人日本けん玉
協会より多大な協力をい
ただいた。

その一つがチャンピオン
二名の派遣で、国内でも二
人が同時に模範演技をする



訪中団学生と一緒に、車座になりペインティング



チャンピオンの演技に見入るアモイ大学の参加者。特殊技には歓声が上がった



入賞者一同で記念撮影。この後の賞品授与で大騒ぎ



重木 洋(左)山木弘行両チャンピオン(右)

ことではないという程の大き
な出来事である。けん玉競
技で最高位を持つ二人の妙
技に、初めてけん玉を目に
した驚きを超えて、大きな
歓声が上がった。中国青年
連盟の福建省主席も、すつ
かりけん玉に魅了され、是
非次回の植林活動の際に改
めてけん玉大会を開いて欲
しいとの要請があったほど
だ。今大会の成功は、二人
のけん玉チャンピオンの活
躍に依るところ大である。
アモイ市は、中国でも五
大経済特区に指定されてい
る豊かな地域で、市の中心
にあるアモイ大学も中国で
五指に入る有名大学であ
る。学生達は、模範演技に
見入った後、それぞれのイ
メージを白木のけん玉に描
き始めた。通常は不透明油
彩だが、今回は時間の関係
で油性マジックペンでの彩
色である。十六色を巧みに
使い、見る見る独創的なけ
ん玉が出来上がった。
審査が大変だと、チャン
ピオンが頭を抱える程の出
来映えであった。
競技の部では、五分の練
習を経て、出題された課題
競技を行い、ミスなく通過
した順に順位が決まった。

友愛時評
アフター・ユー(after you)
言うまでもなく「貴方の後で」という英語の言葉であるが、もう少し丁寧に訳すと「お先にどうぞ」ということになる。アフター・ユーを思いついたのは、私事にわたるが、正月早々に家内を亡くしたことからだ。本来、年齢とい、健康面から考えても家内が私に「お先にどうぞ」と言うのが順当で、私から家内にアフター・ユーということになるうとは、夢にだに思っいなかつた。こうい話は、しめっぽくなるので、アフター・ユー」という言葉を介して、今の落ち込んだ気持ちるを述べさせていた。次第である。外国で、エレベーターなどに乗り合わせた場合、同じ階で降りる人同士が、アフター・ユーと先を譲り合うたりしているのを見かける。それは何となく奥ゆかしい光景である。人間味を感じる瞬間もある。巷間、英語に「丁寧語はない」といわれているが、それは英語の先生が言っているだけであって、実際に英語の国に住んでみると、アフター・ユーのような、非常に感じの良い言葉に出会う、というのが今月の本欄の主旨である。英語で伴役のことをベター・ハーフ(Better half)と言いが、直訳すると「より良い半分」、配偶者同士が互いをそう思っていることは麗しいことである。私が文法的に誤った「表現」をすることは如何なるものかだが、亡くなった家内は私に取って「ベスト・ハーフ」であった。そう考へてみると、その他色々な英語の言葉を思いついで、この辺りにしておこう。(エフ)

「友愛」外廻り

(五)メキシコオリンピック世界青少年キャンプ

奥田 吉郎

メキシコオリンピック向世界青少年キャンプの輝かしき成果を受けて、この灯を消すことなく続けてゆこうと、青少年キャンプ委員会の存続が決まり、キャンプ組織委員会の残余財産を継承、中青連に事務所を戻し、再出発をした。

幸い、世界青少年交流協会とのメキシコ派遣に合流し、昭和四十一年十一月、メキシコ政府、同オリンピック委員会、青少年団体に、東京の際の資料をもとに、キャンプ開催の熱心な要請を展開した。

ちなみに、その時の派遣団員の大洞龍明氏(友愛岐阜)の肝入りで、一昨年東京で、四十年ぶりに会合がもたれた。

多くの関係者の努力が実を結び、一九六八年メキシコオリンピックに、キャンプが開設されることが決定した。

それも、オリンピック委員会が主催、種目の一つとして実施する、画期的事業となった。

メキシコ派遣日本団の結成、メキシコオリンピック委員会からの、キャンプの正式招請を受けて、メキシコ

オリンピック世界青少年キャンプ派遣実行委員会が結成された。(委員長・川崎秀一)

メンバーは、JOC、青少年キャンプ委員会、中青連、日本体協で構成され、所管は、文部省社会教育局青少年課となった。

度重なる協議の上、各要項、募集、研修等に検討を加えた結果、派遣団が結成された。

総勢百三十名、団長奥田吉郎(友愛)副団長石川一郎(ボイスカウト)事務局長古屋修則(日青協)私も団長に選ばれ大変名譽であると同時に、重大な責任を感じた。

友愛からは、他に辻谷勝宏(助監督)山田行春(学生部)吉川貴盛(学生部・現衆議院議員)の三名が参加した。

昭和四十三年十月五日、羽田空港を出発し、ロスを經由して、メキシコに入り、そのままオアステペックのキャンプに入村した。

オアステペックキャンプ村と行事

村は、メキシコシティから九十キロの遠隔の地に設営されたものの、社会保障庁自慢の国民休暇村で、二十四万坪の広大な敷地に、

食堂、劇場、宿舎、広場、運動場、プール、各施設等があり、テント生活を想像していた団員は、施設の立派さに、先ず驚かされた。

食事は、五百人収容の食堂でセルフ、料理も多彩で飲み放題のコカ・コーラまでついた。

の銅メダルなど、取り上げる行事も多いが、とても紙数が足りないもので、三点あげる。

オアステペック宣言(抄)

「世界の青少年を、単にスポーツを通じてのみならず、文化交流及び協力、「友愛」を通じて結果するために、この種の国際キャンプは、四年毎に開かれるオリンピック大会の、場所および時期において、継続して開催する慣行を樹立することに賛意を表し、かつ促す。

我々は、国際オリンピック委員会(IOC)が、将来のオリンピック青少年キャンプを、オリンピックの不可分の部分として制度化することに、考慮を払うよう、国際オリンピック委員会に訴える。

参加人数の多い国をあげると、地元メキシコ二百二十五人、西独百四十九人、日本百三十人、米百十人、フランス六十人となる。

本番のオリンピックの開会式は十月十二日、ラテンアメリカ初のオリンピックなので、メキシコらしい陽気な歌と踊りとマリヤッチの祭典となる。

それに、さきかけての前夜祭は、聖地テイチオアカンの、月とヒラミットの祭場で、古代にのっとり、厳かな式典がもたれた。

キャンプの特筆すべき行事二十日間のキャンプでは、参加国の高い評価を受けた日本体協の体力テスト、日本の夕べを始めとする各国の友情の集い。十五日間のオリンピックでは、開、閉会式、日本サッカー

役員会では、意見が種々出たが、団長の決断で強く抗議をすることにした。

それから一年、在日メキシコ大使館より連絡があり、どうしても発見出来ないで、機器は、金銭で弁証、着物については、メキシコ女性の晴れ着贈呈となり、友好を回復した。

友愛外廻りもこれで終わりますが、友愛本来の活動

軽井沢友愛山荘

四月一日オープン

友愛活動の原点!

大いに活用を!

受付開始三月二十四日*

軽井沢友愛山荘は、四月一日に、開館いたします。

友愛山荘の運営は、「友愛活動」の原点ともいえる活動で、今後の活動のためにも十分な活用ができるよう皆様のご協力、ご利用をお願い申し上げます。

夏の間暑地としてはもちろん、春の新緑、秋の紅葉と季節を問わず自然の景観を楽しむことができます。また、最近は大規模商業拠点の店出も多く、人気を集めています。

友愛山荘は、会議室などの設備もあり、研修、勉強会、合宿などに最適です。最大収容人数も四十二人と、十分な収容力を備えていますので、各種団体研修旅行などにご利用いただけます。

今年度から、新料金表(下欄)・泊一食付き一名分・税別・五名まで同室)が設定され、五名以上の団体で、研修会、勉強会、親睦会、合宿などの利用目的の場合団体割引料金が適用されることとなりました。

この機会に、是非ご利用ください。なお、ご利用についての詳しくは、事務局までお問い合わせください。

電話03(5684)3188

有料利用施設

テニスコート/パレーコート兼用

(一面 全天候型)

会議室(十五名まで) (ピアノ)

自転車

24インチ(10台)

*テニスコート・会議室ご利用ご希望の方は、事前にお申し込みください。

無料貸し出し

各種ボール、バトミントンセットは無料貸し出しをしております。

また、簡単な囲碁、将棋もご用意しております。

その他

*山荘は二階建てで、エレベーター等の設備はございません。一階をご希望の方は、申込みの際にお申し出ください。

*浴衣、小タオル、バスタオル、歯ブラシセットは用意しております。ドライヤーは浴室に備え付けています。

*** 軽井沢友愛山荘料金表 ***

個人利用料金	団体利用料金		
	5~9名	10~15名	16名以上
一般	10,000	8,000	6,000
会員紹介	9,000	7,000	6,000
賛助会員	7,000	6,000	5,500
学生	7,000	6,000	5,500

石井藍さんウィーンへ出立

「友愛」に抱負を語る!

「OJAB」主催「コンサート」に出演

「友愛」と姉妹団体であるオーストリア勤労青年連盟(OJAB)の交換研修生として、昨年の友愛ドイツ歌曲コンクール一位入賞の石井藍さんが派遣された。石井さんは、三月十三日ウィーンで晴れ舞台に立つ。

出発にあたってその抱負を、友愛に寄せてくださいました。コンクールが終了して、は、私自身の大きな自信になったと感じています。又、一結のコンサートに出演する方々とも、出来るだけコミュニケーションを取りたいと思っています。

今回のコンサートで、いろいろなことを吸収し、さらにこの先の糧に出来るよう頑張りたいです。

(石井 藍 記)

友愛ドイツ歌曲コンクールに出演、見事優勝の石井 藍さん

「友愛」に抱負を語る!

「OJAB」主催「コンサート」に出演

「友愛」と姉妹団体であるオーストリア勤労青年連盟(OJAB)の交換研修生として、昨年の友愛ドイツ歌曲コンクール一位入賞の石井藍さんが派遣された。石井さんは、三月十三日ウィーンで晴れ舞台に立つ。

出発にあたってその抱負を、友愛に寄せてくださいました。コンクールが終了して、は、私自身の大きな自信になったと感じています。又、一結のコンサートに出演する方々とも、出来るだけコミュニケーションを取りたいと思っています。



